

Multi II - Instruction for use



107417216 c (10.2017)
EN-DE-FR-NL-IT-NO-SV-DA-FI-ES-PT-EL-TR-SL-
HR-SK-CS-PL-HU-RO-BG-RU-ET-LV-LT-JA-AR

 **Nilfisk**[®]

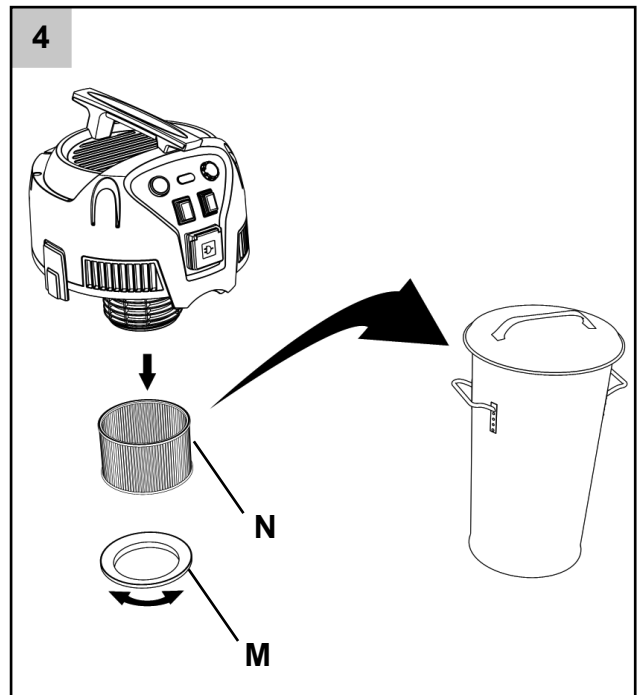
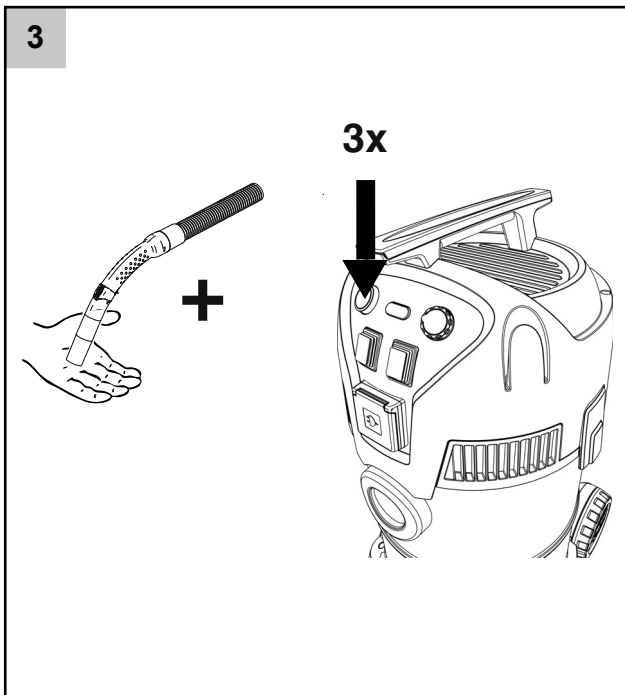
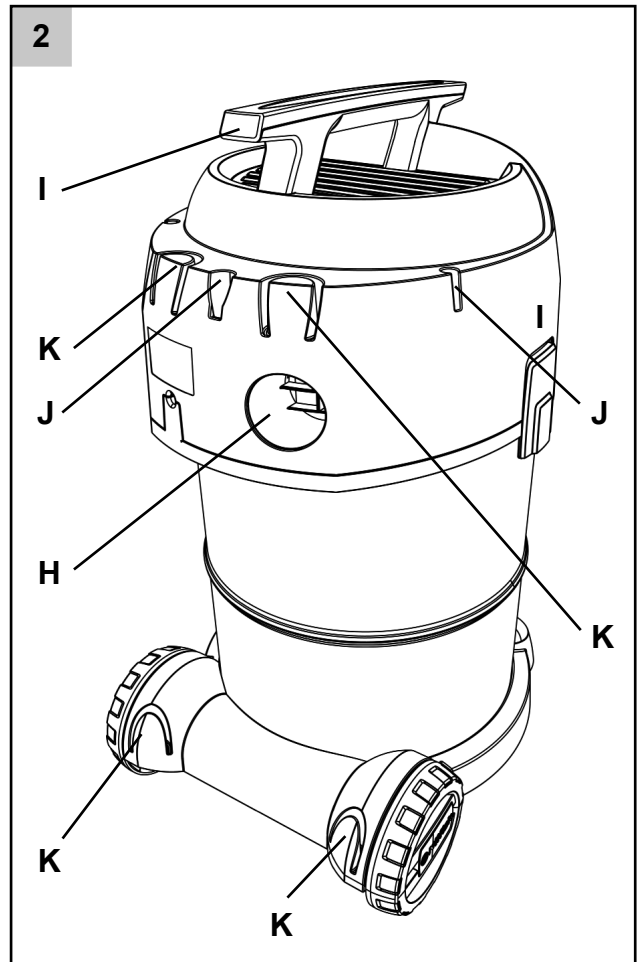
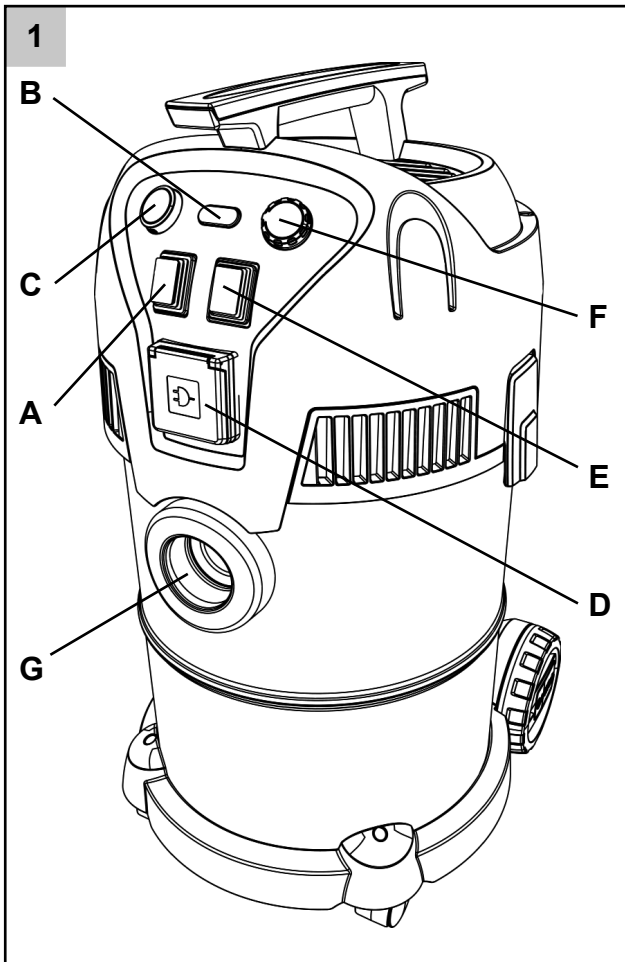


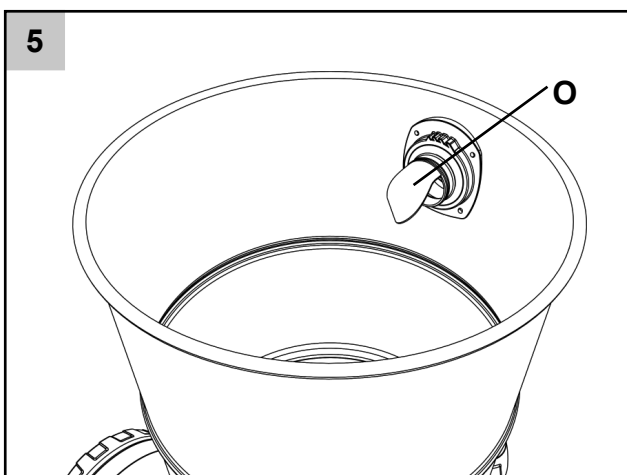
Nilfisk

Multi II

EN	Instructions for use	6 - 10
DE	Betriebsanleitung.....	11 - 16
FR	Instructions d'utilisation	17 - 22
NL	Gebruiksaanwijzing	23 - 28
IT	Istruzioni sull'uso	29 - 34
NO	Instruksjonsbok.....	35 - 39
SV	Bruksanvisning	40 - 44
DA	Brugsvejledning.....	45 - 49
FI	Käyttöohje.....	50 - 54
ES	Instrucciones de manejo.....	55 - 59
PT	Instruções de operação	60 - 65
EL	Οδηγίες χρήσης.....	66 - 71
TR	Kullanım Kılavuzu.....	72 - 79
SL	Priručnik za korisnike	80 - 84
HR	Navodila za uporabo.....	85 - 89
SK	Návod na používanie.....	90 - 94
CS	Návod k obsluze	95 - 99
PL	Instrukcja obsługi.....	100 - 105
HU	Használati útmutató.....	106 - 111
RO	Instrucțiuni de utilizare.....	112 - 117
BG	Инструкции за работа	118 - 123
RU	Руководство	124 - 129
ET	Kasutamishend	130 - 134
LV	Lietošanas instrukcijas	135 - 139
LT	Naudojimosi instrukcija.....	140 - 144
JA	取扱説明書.....	145 - 150

- EN
- DE
- FR
- NL
- IT
- NO
- SV
- DA
- FI
- ES
- PT
- EL
- TR
- SL
- HR
- SK
- CS
- PL
- HU
- RO
- BG
- RU
- ET
- LV
- LT
- JA





Optional accessories - Optionales Zubehör - Accessoires en option - Optionele accessoires - Accessori opzionali - Valgfritt tilbehør - Valfria tillbehör - Ekstra tilbehør - Accesorios opcionales - Acessórios opcionais - Προαιρετικά εξαρτήματα - İsteğe bağlı aksesuarlar - Dodatna oprema - Opcijski pribor - Doplnkové príslušenstvo - Voliteľné príslušenství - Opcionális kiegészítők - Accesorii opționale - Acessórios opcionais - Lisävarusteet - Opcjonalne akcesoria - Допълнителни принадлежности - Дополнительные принадлежности - Valikulised tarvikud - Papildu piederumi - Atskirai užsakomi priedai - オプションアクセサリー - الملحقات الاختيارية

107417190	Premium car kit	
107417191	Convenience kit	
107417192	Suction hose 2.5 m, 1 pcs.	
107417193	Suction hose 4 m, 1 pcs.	
107417194	Filter kit, 1 pcs.	
107417195	Dust bag fleece 22 l / 30 l, 4 pcs.	
107417196	Dust bag fleece 50 l, 4 pcs.	
107417197	Floor nozzle D 36 W/D 1, 1 pcs.	

EN

DE

FR

NL

IT

NO

SV

DA

FI

ES

PT

EL

TR

SL

HR

SK

CS

PL

HU

RO

BG

RU

ET

LV

LT

JA

Vážení zákazníci spoločnosti Nilfisk,

blahoželáme vám k nákupu
nového vysávača Nilfisk.



Pred prvým použitím zariadenia dbajte na to, aby ste si dôkladne prečítali tento dokument a uchovali ho nablízku.

Účel použitia

Tento vysávač je vhodný na súkromné účely, napríklad pre domácnosti, domáce dielne, na čistenie vozidla - odsávanie prachu, ktorý nie je nebezpečný, a nehorľavých kvapalín.

Symbody použité na označenie pokynov**VÝSTRAHA**

Nebezpečenstvo, ktoré môže viesť k vážnym zraneniam a škodám.

Dôležité varovania**VÝSTRAHA**

- Nesmú sa modifikovať žiadne mechanické, elektrické ani tepelné bezpečnostné zariadenia.
- Toto zariadenie môžu používať deti od 8 rokov a osoby, ktoré majú znížené fyzické, sensorické alebo duševné schopnosti, a osoby bez patričných skúseností a znalostí, pokiaľ na nich dozerá osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo ak ich táto osoba vopred poučila o bezpečnej obsluhu zariadenia a možných nebezpečenstvách.
- Je potrebné dohliadať na deti, aby ste si boli istí,

že sa s týmto zariadením nehrajú.

- Deti nesmú toto zariadenie čistiť ani vykonávať jeho údržbu bez dozoru.
- Nikdy nestriekajte vodu na vrchnú časť vysávača. Hrozí nebezpečenstvo pre osoby alebo riziko skratu.
- Vysávač nikdy nepoužívajte bez vloženého filtra alebo ak je poškodený.
- Tento vysávač má funkciu fúkania. Vzduch nevyfúkavajte do otvoreného priestoru. Funkciu fúkania používajte iba s čistou rúrkou. Prach môže byť škodlivý pre zdravie.

Nebezpečné materiály**VÝSTRAHA**

Pri vysávaní nebezpečných materiálov hrozí riziko vážnych alebo aj smrteľných zranení. Vysávačom sa nesmú vysávať nasledujúce materiály:

- nebezpečný prach,
- horúce materiály (horiace cigarety, horúci popol a pod.),
- horľavé, výbušné, agresívne tekuté látky (napr. nafta, riedidlá, kyseliny, zásady a pod.),
- horľavý, výbušný prach

(napr. horčíkový alebo hliníkový prach a pod).

Pripojenie do elektrickej siete

VÝSTRAHA

- ⚠ • Pred používaním vysávača skontrolujte, či napätie na výrobnom štítku vysávača zodpovedá napätiu vašej elektrickej siete.
- Odporúča sa, aby sa vysávač pripájal cez prúdový chránič.
- Vysávač sa nesmie používať, ak je poškodený elektrický kábel alebo zástrčka. Pravidelne kontrolujte kábel aj zástrčku, či nedošlo k poškodeniu. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť servis spoločnosti Nilfisk alebo elektrikár, aby sa predišlo akémukoľvek nebezpečenstvu pred opätovným použitím vysávača.
- Mokrymi rukami sa nedotýkajte zástrčky ani elektrického kábla.
- Pri odpájaní zariadenia zo siete neťahajte za kábel. Pri odpájaní zariadenia ťahajte za zástrčku a nie za kábel. Zástrčku je vždy potrebné vytiahnuť zo zásuvky pred servisom alebo opravou zariadenia alebo

kábla.

Údržba

Elektrickú zástrčku vždy vytiahnite zo zásuvky pred vykonávaním údržby na zariadení.

Recyklácia vysávača



Obalový materiál je možné recyklovať. Komponenty recyklujte a nezahadzujte do komunálneho odpadu. Obalový materiál môžete nechať priamo v predajni Nilfisk, kde bude vhodným spôsobom recyklovaný.

Staré elektrické a elektronické zariadenia a použité elektrické výrobky sa musia separovať a ekologicky recyklovať v súlade s európskou smernicou 2012/19/ES o OEEZ. Podrobnejšie informácie vám poskytne miestny úrad alebo najbližší predajca.

Záruka

Spoločnosť Nilfisk poskytuje na vysávač určený na domáce použitie dvojročnú záruku. Pokiaľ odovzdávate vysávač alebo jeho príslušenstvo na opravu, je nutné k nemu priložiť kópiu pokladničného dokladu. Záručné opravy sa vykonávajú za nasledovných podmienok:

- poruchu je možné pripísať chybám výrobku, materiálu alebo vyhotovenia (záruka sa nevzťahuje na opotrebovanie ani na nesprávne použitie výrobku),
- pokyny uvedené v tomto návode na použitie boli dôsledne dodržiavané,
- nebola vykonaná žiadna oprava alebo pokus o opravu inou osobou, ako je servisný personál vyškolený spoločnosťou Nilfisk,
- zariadenie sa používalo iba spolu s originálnym príslušenstvom,
- výrobok nebol vystavený nesprávnemu zaobchádzaniu, napr. nárazom, otrasom alebo mrazu,
- vysávač sa neponúkal na prenájom ani sa nepoužíval na žiadne iné komerčné účely.

Záruka neplatí na batérie, lampy a opotrebovateľné diely.

V prípade poškodenia zariadenia v záručnej dobe, o ktorom bude spoločnosť Nilfisk oboznámená, sa spoločnosť Nilfisk rozhodne, či zariadenie opraví, vymení alebo vráti peniaze za vrátený tovar. Otvorením krytu zariadenia záruka stráca platnosť. Následné sťažnosti sa nesmú podávať ako záručné opravy. Táto skutočnosť neovplyvňuje zákonom dané záručné práva zákazníka. Záruku výrobcu je možné si uplatniť iba u výrobcu. Zákonom dané záručné práva zákazníka ostávajú aj v danom prípade platné.

EN

DE

FR

NL

IT

NO

SV

DA

FI

ES

PT

EL

TR

SL

HR

SK

CS

PL

HU

RO

BG

RU

ET

LV

LT

JA

EN

Nasávanie tekutín

Pred nasávaním tekutín vždy vyberte vrečko na prach. Dbajte na to, aby bolo zariadenie vybavené vhodným filtrom na mokré nasávanie. Skontrolujte, či plavák správne funguje. Ak sa tvorí pena, alebo ak tekutina vyteká zo zariadenia, zariadenie okamžite vypnite a vyprázdňte zbernú nádobu odpadu.

DE

FR

NL

IT

Pripojenie elektrických zariadení

Zásuvku na zariadení používajte iba na účely uvedené v návode na použitie. Pred zapojením zariadenia do zásuvky na zariadení:

1. Vysávač vypnite.
2. Vypnite zariadenie, ktoré chcete pripojiť. **UPOZORNENIE!** Pri zariadeniach pripojených k sieťovej zásuvke postupujte podľa návodu na použitie a bezpečnostných pokynov. Pred použitím vždy úplne odviňte kábel vysávača.

NO

SV

DA

FI

ES

PT

EL

TR

SL

HR

SK

CS

PL

HU

RO

BG

RU

ET

LV

LT

JA

Identifikácia dielov (ref. ilustrácia 1 a 2, strana 4)

- A. Tlačidlo na automatické zapnutie/vypnutie elektrického nástroja (automatické zapnutie/vypnutie)*
- B. Indikátor čistenia filtra
- C. Tlačidlo funkcie „Push to Clean“**
- D. Napájacia zásuvka
- E. Vypínač
- F. Regulátor nasávania*
- G. Prípojka hadice na vysávanie
- H. Prípojka hadice na fúkanie
- I. Rukoväť (a zariadenie na uskladnenie napájacieho kábla)
- J. Rýchla parkovacia poloha (otvor)
- K. Priestor na odkladanie rúrok, dýz a príslušenstva
- L. Priestor na odkladanie rúrok a príslušenstva
- M. Napínací rám filtra
- N. Filter
- O. Rám pre prachové vrečko

* Líši sa v závislosti od modelu.

Spotreba energie pripojeného zariadenia nesmie nikdy prekročiť hodnotu uvedenú na výrobnom štítku vysávača. Maximálna spotreba energie 1150 W. Prevádzkové napätie uvedené na výrobnom štítku musí zodpovedať napätiu elektrickej siete.

Technické údaje

Model	Multi 22	Multi 22 z nehrzdavejúcej ocele	Multi 22 T	Multi 22 T z nehrzdavejúcej ocele	Multi 30 T	Multi 30 T z nehrzdavejúcej ocele VSC	Multi 50 z nehrzdavejúcej ocele
Región/okres	EÚ, UK, ZA, AUS	EÚ, UK, ZA, AUS	UK	AUS/NZ	EÚ, UK, FR/BE/PL/CZ, ZA, AUS	EÚ, UK, FR/BE/PL/CZ, ZA, AUS	EÚ, UK, ZA, AUS
Materiál nádoby	PP	Nehrzdavejúca oceľ	PP	Nehrzdavejúca oceľ	PP	Nehrzdavejúca oceľ	Nehrzdavejúca oceľ
Napätie (V)	220 - 240	220 - 240	220 - 240	220 - 240	220 - 240	220 - 240	220 - 240
P _{NOM} (W)	1130	1130	1130	1130	1260	1260	1260
P _{max} (W)	1200	1200	1200	1200	1400	1400	1400
Max. vákuum, kPa/bar	20/200	20/200	20/200	20/200	21/210	21/210	21/210
Max. sací výkon - stroj, W	270	270	270	270	292	292	292
Hladina akustického výkonu (EN 60704-2-1), dB(A)	85	85	85	85	87	87	87
Veľkosť nádoby, L	22	22	22	22	30	30	50
Nádoba na suché vysávanie, vrečko, L	9	9	9	9	13	13	20
Nádoba na mokrá vysávanie, L	14	14	14	14	20	20	36
Indikátor filtra	áno	áno	áno	áno	áno	áno	áno
Push to Clean		áno	áno	áno	áno	áno	áno
Výkon, max. 1150 W			áno	áno	áno	áno	

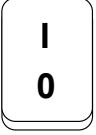
Model	Multi 22	Multi 22 z nehrdzavejúcej ocele	Multi 22 T	Multi 22 T z nehrdzavejúcej ocele	Multi 30 T	Multi 30 T z nehrdzavejúcej ocele VSC	Multi 50 z nehrdzavejúcej ocele
Región/okres	EÚ, UK, ZA, AUS	EÚ, UK, ZA, AUS	UK	AUS/NZ	EÚ, UK, FR/BE/PL/CZ, ZA, AUS	EÚ, UK, FR/BE/PL/CZ, ZA, AUS	EÚ, UK, ZA, AUS
Automatické zapínanie/vypínanie			áno	áno	áno	áno	
Regulátor nasávania						áno	

Návod na použitie

Používanie vysávača

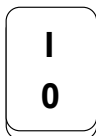
Zapnúť/Vypnúť - poloha „E“

Prepínač „0 - I“

	Poloha prepínača	Funkcia
	I	Zap.
	0	Vyp.

Automatické zapínanie/vypínanie elektrického nástroja - poloha „A“

Prepínač „0 - I“

	Poloha prepínača	Funkcia
	I	Zap.
	0	Vyp.

Toto zariadenie môže fungovať v dvoch prevádzkových režimoch: vysávanie a fúkanie.

Pri používaní tohto zariadenia v režime vysávania je hadica pripojená k prípojke „G“. Pri používaní tohto zariadenia v režime fúkania je hadica pripojená k prípojke „H“.

Zariadenie je možné zapnúť alebo vypnúť vypínačom „E“.

Ak je zariadenie zapnuté a v prevádzke, nebude svietiť svetlo „B“. Svetlo „B“ sa znova rozsvieti pri poklese sacieho výkonu kvôli znečisteniu filtra.

Čistenie filtra pomocou funkcie Push to Clean*)

Rozsvietenie svetla „B“ môže znamenať zanesenie filtra.

- Jednu ruku priložte na koniec hadice, aby ste ju uzatvorili. Tlačidlo „Push to Clean“ („C“) stlačte na 2 - 3 sekundy a nechajte filter očistiť. Počkajte 3 -

- 5 sekúnd a znova zopakujte krok 1 (max. 3-krát).
- Ak indikátor stále svieti, filter môže byť veľmi zanesený. Niekedy postačí aj mierne opláchnutie. V opačnom prípade je potrebné filter nahradiť novým filtrom.

Výmena filtra (ref. ilustrácia 4, strana 4)

- Otvorte zariadenie, aby ste získali prístup k filteru.
- Odskrutkujte napínací rám „M“, aby ste uvoľnili filter.
- Odstráňte filter a vymeňte ho za nový.
- Znova utiahnite napínací rám (otáčajte doprava). Dbajte na to, aby boli závitmi na napínacom ráme zarovnané so závitmi na zariadení. Napínací rám dôkladne utiahnite, aby bol filter utesnený a aby bol tesne spojený so zariadením. Dbajte na to, aby ste napínací rám neutiahli príliš silno.
- Zariadenie znova zložte, pričom dbajte na to, aby bola hlava motora správne vložená v nádobe.

Výmena prachového vrečka

- Otvorte zariadenie, aby ste získali prístup k prachovému vrečku.
- Vyberte staré vrečko.
- Jemne zasuňte nové prachové vrečko na zahnutú rúrku „O“ a okraj prachového vrečka pevne zatlačte do drážky.
- Zariadenie znova zložte, pričom dbajte na to, aby bola hlava motora správne vložená v nádobe.

Používanie zariadenia na čistenie kvapalných látok

Príprava na používanie

- Otvorte zariadenie, aby ste získali prístup k prachovému vrečku.
- Vyberte prachové vrečko.
- Zariadenie znova zložte, pričom dbajte na to, aby bola hlava motora správne vložená v nádobe.

Vyprázdnenie kvapalných látok

- Dbajte na to, aby kvapalina stiekla z hadice do nádoby, aby sa predišlo rozliatiu znečistenej vody.



EN

2. Hadicu odpojte od zariadenia
3. Otvorte zariadenie a sprístupnite nádobu.
4. Zariadenie vyprázdňte cez zadnú alebo bočnú stranu, aby sa predišlo vyliatiu znečistenej vody z pripájacej hadice.
5. Zariadenie znova zložte, pričom dbajte na to, aby bola hlava motora správne vložená v nádobe.

DE

FR

NL

IT

NO

SV

DA

FI

ES

PT

EL

TR

SL

HR

SK

CS

PL

HU

RO

BG

RU

ET

LV

LT

JA

Skladovanie

1. Dbajte na to, aby sa v hadici nenachádzal prach ani nečistoty a aby materiál vošiel do nádoby.
2. Elektrický kábel odpojte od napájacieho zdroja.
3. Kábel sa môže skladovať otočený okolo rukoväti.
4. Rúrky a dýzy vložte do priestoru na odkladanie príslušenstva „K“ alebo do rýchlej parkovacej polohy „J“.
5. Hadicu obviňte okolo zariadenia a pripnite ju pomocou háku hadice.

Vyhlásenie o zhode

My,

Nilfisk A/S
Kornmarksvej 1
DK-2605 Broendby
DÁNSKO

týmto výhradne vyhlasujeme, že výrobok:

Výrobok: Vysávač na mokré a suché vysávanie
Popis: 220-240V, 50/60 Hz, IP24
Typ: Multi II 22*, 30*, 50*

je v súlade s nasledujúcimi technickými normami:

EN 60335-1:2012+A11:2014
EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013
EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 50581:2012

V nadväznosti na ustanovenia:

2014/35/EU
2014/30/EU
2011/65/EC
2009/125/EC

Hadsund, 04-10-2017



Esben Graff
VP Portfolio Management, Consumer



HEAD QUARTER

DENMARK

Nilfisk A/S
Kornmarksvej 1
DK-2605 Broendby
Tel.: (+45) 4323 8100
Website: www.nilfisk.com

SALES COMPANIES

ARGENTINA

Nilfisk srl.
Edificio Central Park
Herrera 1855, 6th floor/604
Ciudad de Buenos Aires
Tel.: (+54) 11 6091 1571
Website: www.consumer.nilfisk.com.ar

AUSTRALIA

Nilfisk Pty Ltd
Unit 1/13 Bessemer Street
Blacktown NSW 2148
Tel.: (+61) 2 98348100
Website: www.consumer.nilfisk.com.au

AUSTRIA

Nilfisk GmbH
Metzgerstrasse 68
5101 Bergheim bei Salzburg
Tel.: (+43) 662 456 400 90
Website: www.nilfisk.at

BELGIUM

Nilfisk n.v.s.a.
Riverside Business Park
Boulevard Internationalelaan 55
Bâtiment C3/C4 Gebouw
Bruxelles 1070
Tel.: (+32) 24 67 60 50
Website: www.consumer.nilfisk.be

Brazil

Nilfisk do Brasil
Av. Eng. Luis Carlos Berrini, 550
40 Andar, Sala 03
SP - 04571-000 Sao Paulo
Tel.: (+11) 3959-0300 / 3945-4744
Website: www.nilfisk.com.br

CANADA

Nilfisk Canada Company
240 Superior Boulevard
Mississauga, Ontario L5T 2L2
Tel.: (+1) 800-668-8400
Website: www.nilfisk.ca

CHILE

Nilfisk S.A. (Comercial KCS Ltda)
Salar de Llamara 822
8320000 Santiago
Tel.: (+56) 2684 5000
Website: www.nilfisk.cl

CHINA

Nilfisk
4189 Yindu Road
Xinzhuang Industrial Park
201108 Shanghai
Tel.: (+86) 21 3323 2000
Website: www.nilfisk.cn

CZECH REPUBLIC

Nilfisk s.r.o.
VGP Park Horní Počernice
Do Čertous 1/2658
193 00 Praha 9
Tel.: (+420) 244 090 912
Website: www.consumer.nilfisk.cz

DENMARK

Nilfisk Danmark A/S
Industrivej 1
Hadsund, DK-9560
Tel.: 72 18 21 20
Website: www.consumer.nilfisk.dk

FINLAND

Nilfisk Oy Ab
Koskelontie 23 E
02920 Espoo
Tel.: (+358) 207 890 600
Website: www.consumer.nilfisk.fi

FRANCE

Nilfisk SAS
26 Avenue de la Baltique
Villebon sur Yvette
91978 Courtaboeuf Cedex
Tel.: (+33) 169 59 87 24
Website: www.consumer.nilfisk.fr

GERMANY

Nilfisk GmbH
Guido-Oberdorfer-Straße 2-10
89287 Bellenberg
Tel.: (+49) (0)7306/72-444
Website: www.consumer.nilfisk.de

GREECE

Nilfisk A.E.
Αναπαύσεως 29
Κορωπί T.K. 194 00
Tel.: (30) 210 9119 600

Website: www.consumer.nilfisk.gr

HOLLAND

Nilfisk B.V.
Versterkerstraat 5
1322 AN Almere
Tel.: (+31) 036 5460760
Website: www.consumer.nilfisk.nl

HONG KONG

Nilfisk Ltd.
2001 HK Worsted Mills
Industrial Building
31-39, Wo Tong Tsui St.
Kwai Chung, N.T.
Tel.: (+852) 2427 5951
Website: www.nilfisk.com

HUNGARY

Nilfisk Kft.
II. Rákóczi Ferenc út 10
2310 Szigetszentmiklós-Lakihegy
Tel.: (+36) 24 475 550
Website: www.nilfisk.hu

INDIA

Nilfisk India Limited
Pramukh Plaza, 'B' Wing, 4th floor, Unit No. 403
Cardinal Gracious Road, Chakala
Andheri (East) Mumbai 400 099
Tel.: (+91) 22 6118 8188
Website: www.nilfisk.in

IRELAND

Nilfisk
1 Stokes Place
St. Stephen's Green
Dublin 2
Tel.: (+35) 3 12 94 38 38
Website: www.nilfisk.ie

ITALY

Nilfisk SpA
Strada Comunale della Braglia, 18
26862 Guardamiglio (LO)
Tel.: (+39) (0) 377 414021
Website: www.nilfisk.it

JAPAN

Nilfisk Inc.
1-6-6 Kita-shinyokohama, Kouhoku-ku
Yokohama, 223-0059
Tel.: (+81) 45548 2571
Website: www.nilfisk.com

MALAYSIA

Nilfisk Sdn Bhd
Sd 33, Jalan KIP 10
Taman Perindustrian KIP
Sri Damansara
52200 Kuala Lumpur
Tel.: +603 6275 3120
Website: www.nilfisk.com

MEXICO

Nilfisk de Mexico, S. de R.L. de C.V.
Pirineos #515 Int.
60-70 Microparque
Industrial WSantiago
76120 Queretaro
Tel.: (+52) (442) 427 77 00
Website: www.nilfisk.com

NEW ZEALAND

Nilfisk Limited
Suite F, Building E
42 Tawa Drive
0632 Albany Auckland
Tel.: (+64) 9 414 1996
Website: www.nilfisk.com

NORWAY

Nilfisk AS
Bjørnerudveien 24
1266 Oslo
Tel.: (+47) 22 75 17 80
Website: www.consumer.nilfisk.no

PERU

Nilfisk S.A.C.
Calle Boulevard 162, Of. 703, Lima 33- Perú
Lima
Tel.: (511) 435-6840
Website: www.nilfisk.com

POLAND

Nilfisk Sp. Z.O.O.
Millenium Logistic Park
ul. 3 Maja 8, Bud. B4
05-800 Pruszków
Tel.: (+48) 22 738 3750
Website: www.consumer.nilfisk.pl

PORTUGAL

Nilfisk Lda.
Sintra Business Park
Zona Industrial Da Abrunheira
Edifício 1, 1º A
P2710-089 Sintra
Tel.: (+351) 21 911 2670
Website: www.nilfisk.pt

RUSSIA

Nilfisk LLC
Vyatskaya str. 27, bld. 7/1st

127015 Moscow
Tel.: (+7) 495 783 9602
Website: www.consumer.nilfisk.ru

SINGAPORE

Den-Sin
22 Tuas Avenue 2
639453 Singapore
Tel.: (+65) 6268 1006
Website: www.densin.com

SLOVAKIA

Nilfisk s.r.o.
Bancikovej 1/A
SK-821 03 Bratislava
Tel.: (+421) 910 222 928
Website: www.consumer.nilfisk.sk

SOUTH AFRICA

Nilfisk (Pty) Ltd
Kimbult Office Park, 9 Zeiss Road
Laser Park, Honeydew
Johannesburg
Tel.: (+27) 118014600
Website: www.nilfisk.co.za

SOUTH KOREA

Nilfisk Korea
3F Duksoo B/D, 317-15
Sungsoo-Dong 2Ga
Sungdong-Gu, Seoul
Tel.: (+82) 2497 8636
Website: www.nilfisk.co.kr

SPAIN

Nilfisk S.A.U
Paseo del Rengle, 5 Planta. 9-10
08302 Mataró
Tel.: (34) 93 741 2400
Website: www.consumer.nilfisk.es

SWEDEN

Nilfisk AB
Taljegårdsgatan 4
431 53 Mölndal
Tel.: (+46) 31 706 73 00
Website: www.consumer.nilfisk.se

SWITZERLAND

Nilfisk AG
Ringstrasse 19
Kircheberg/Industri Stelz
9500 Wül
Tel.: (+41) 71 92 38 444
Website: www.consumer.nilfisk.ch

TAIWAN

Nilfisk Ltd
Taiwan Branch (H.K)
No. 5, Wan Fang Road
Taipei
Tel.: (+88) 6227 00 22 68
Website: www.nilfisk.tw

THAILAND

Nilfisk Co. Ltd.
89 Soi Choekchai-Ruammitr
Viphavadee-Rangsit Road
Ladyao, Jatuchak, Bangkok 10900
Tel.: (+66) 2275 5630
Website: www.nilfisk.co.th

TURKEY

Nilfisk A.S.
Serifali Mh. Bayraktar Bulv. Sehit Sk. No:7
Umraniye, 34775 Istanbul
Tel.: +90 216 466 94 94
Website: www.consumer.nilfisk.com.tr

UNITED ARAB EMIRATES

Nilfisk Middle East Branch
SAIF-Zone
P.O. Box 122298
Sharjah
Tel.: (+971) (0) 655-78813
Website: www.nilfisk.com

UNITED KINGDOM

Nilfisk Ltd.
Nilfisk House, Bowerbank Way
Gilwilly Industrial Estate, Penrith
Cumbria CA11 9BQ
Tel.: (+44) (0) 1768 868995
Website: www.consumer.nilfisk.co.uk

UNITED STATES

Nilfisk Inc.
14600 21st Avenue North
Plymouth, MN-55447
Tel.: (+1) 800-989-2235
Website: www.nilfisk.com

VIETNAM

Nilfisk Vietnam
No. 51 Doc Ngu Str.
P. Vinh Phúc, Q.Ba Dinh
Hanoi
Tel.: (+84) 761 5642
Website: www.nilfisk.com